

第一位通晓中文的西方大国首脑
澳大利亚联邦新任总理陆克文

总理是位「中国通」

(澳大利亚)田地 李洋◎著



华出版社



「澳大利亚」田地 李洋/著

陆克文： 总理是位中国通

新华出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

陆克文：总理是位中国通 / 田地，李洋 著

北京：新华出版社，2008.3

ISBN 978-7-5011-8314-2

I. 陆… II. ①田… ②李… III. 陆克文，K.一生平事迹

IV. K836.117=6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 034044 号

陆克文：总理是位中国通

责任编辑：张宏辉

装帧设计：冯 锴

出版发行：新华出版社

地 址：北京石景山区京原路 8 号

网 址：<http://www.xinhuapub.com> <http://press.xinhuanet.com>

邮 编：100040

经 销：新华书店

照 排：新华出版社照排中心

印 刷：河北高碑店市鑫昊印刷有限责任公司

开 本：720 毫米×960 毫米 1/16

印 张：13.25

字 数：130 千字

版 次：2008 年 3 月第一版

印 次：2008 年 3 月第一次印刷

书 号：ISBN 978-7-5011-8314-2

定 价：29.00 元

本社购书热线：(010) 63077122

中国新闻书店电话：(010) 63072012

图书如有印装质量问题，请与印刷厂联系调换。电话：(0312) 2838225

目 录

引 子	(1)
第一章 一个改变澳大利亚命运的日子	(5)
第二章 陆克文获胜的秘诀	(17)
天时	
——澳大利亚的政治轮回	(21)
地利	
——家乡昆士兰州是击败对手的关键	(23)
人和	
——组织一个好班底	(24)
第三章 佃农家的穷小子闯荡世界	(29)
穷人的孩子早当家	(32)
老师和同学都喜欢的好学生	(37)
从佃农家的穷小子到政治家的变异	(39)
第四章 陆克文的中国缘	(43)
与中国文化的“初恋”	(46)
中文水平	
——科班出身	(48)



京剧与农业学大寨	(51)
留学台湾，为自己取了个中文名字	(54)
从全家都喜欢中文到孩子爱上中国人	(56)
复旦大学的记忆	(60)
公众对陆克文会讲中国话的反应	(60)
第五章 在北京的日日夜夜	(69)
前史：从台湾到香港	(72)
游览：从自行车到汽车	(74)
生活：从游览到玩板球	(75)
收获：见证中国的改革开放	(78)
第六章 和陆克文一起重温从政之梦	(79)
从少年开始寻找从政的蛛丝马迹	(82)
第一次“出格” ——放弃医学和法律，选择中文	(84)
第二次“出格” ——放弃欧洲，选择中国	(85)
第三次“出格” ——放弃中央，选择地方	(88)
第四次“出格” ——放弃高级职位，选择做教书匠	(91)
所有的“出格”换来一个“水到渠成” ——从政8年就当上反对党领袖	(92)
第七章 传统家庭中的“不和谐因素”	(95)
夫人 ——希拉里式的女强人	(98)

孩子	
——从喜欢中文到爱上中国人	(100)
第八章 纽约脱衣舞场的桃色新闻	(103)
可怕的瞬间——在国人面前“丢人现眼”	(107)
闹剧还在继续	
——送上门的脱衣舞娘	(109)
化解桃色新闻的招数	(110)
第九章 把霍华德拉下马的全过程	(113)
工党的策略	(116)
竞选办公室设在霍华德楼上	(117)
华人社区在行动	(118)
华人学校参与助选	(120)
连中秋节都不放过	(122)
霍华德害怕了	(123)
陆克文的女婿再次出马	(125)
霍华德也有支持者	(125)
麦丘终于把霍华德拉下马	(128)
胜利来自华人社区的支持	(130)
第十章 澳大利亚的议会政治与政党	(131)
澳大利亚最早的政府	
——殖民地政府	(133)
从一个殖民地到六个殖民地	(134)
议会政治的形成	(136)
走向联邦	(137)
澳大利亚的三级政府	(138)
澳大利亚政党面面观	(140)



澳大利亚的两大政党	(141)
谁在引导澳大利亚向前走？	(143)
陆克文与霍华德政纲比较	(146)
第十一章 新官上任	(155)
上任后第一时间批准《京都议定书》	(158)
关注劳资问题，修改《新工业关系法》	(162)
陆克文工作日志	(164)
向澳大利亚土著道歉	(171)
头三脚获得满堂彩	(175)
选民的期待	
——走向共和，离开英联邦	(176)
第十二章 澳大利亚华人与陆克文	(179)
工党华裔女议员黄英贤受到重用	(183)
前上议员黄肇强撰文分析大选	(185)
王国忠市长在选举日撰文支持陆克文	(187)
第十三章 中澳关系前瞻	(191)
一个中国政策	(193)
中澳 50 年战略	(194)
建立两国领导人间的个人关系	
——向胡锦涛“讨要”大熊猫	(196)
访华日程	
——北京奥运前	(197)
对中澳关系的不同看法	(197)

引子

2007年底，一位西方政治家突然成为中国媒体的红人，他就是澳大利亚新当选的联邦总理陆克文（Kevin Rudd）。陆克文之所以能成为中国媒体的红人，最主要的原因是他能讲一口流利的中国话。一个西方国家领袖竟然会讲中国话，这确实是一件稀奇事。事实上，陆克文是世界上第一个会讲中国话的西方领袖。如此说来，陆克文能引起中国媒体关注的这件事本身，就又不稀奇了。

陆克文除了会讲中国话以外，还有两点令人瞩目：一，佃农出身，小时候家里相当贫穷，甚至可以用上无片瓦、下无寸土来形容——一个穷小子，何以坐上一国之君的宝座呢？值得关注；二，他是一个准社会主义者，思想相当左倾，他的执政纲领包括维护劳工利益、鼓吹公有制以及人人平等的原则等——一个准社会主义者，何以当上资本主义国家的总理呢？这更加值得关注。

这些也正是本书要关注的问题。就是说，这本书不仅仅是一部传记，也是一部介绍澳大利亚政治的书。因为是澳大利亚，所以它也是一部介绍西方政治的书。

主要事件——澳大利亚2007年年底的大选。

主要人物——成功当选澳大利亚第26任联邦总理的工党领袖陆克文。

我们的故事就从2007年11月24日开始。

那天晚上，几乎所有澳大利亚人都坐在电视机前等待着一个消息——到



底谁会成为澳大利亚的下一任总理？是一连执政近 12 年从而成为澳大利亚历史上执政时间第二长的现任总理霍华德，还是工党新星陆克文？

其实计票工作从下午就开始了，而澳大利亚 3 家最主要的电视台的专题节目也从下午 3 点钟就陆续开播了。

想象一下，比如我们现在是在看足球，中国队对日本队，谁赢谁进世界杯，想想我们会有多着急！班不上了，饭也不吃了，连厕所都舍不得去，生怕错过了进球的精彩瞬间。那天晚上在澳大利亚就是这样，有人希望霍华德能创造奇迹，第 5 次连任；有人希望陆克文能击败霍华德，给工党打个翻身仗。成败在此一举！

下午 5 点钟左右，笔者田地在悉尼寓所打开电视，看到几个主持人正在轻松地聊着，计算着工党赢得这次大选至少需要扳回几个席位什么的。换一个台，也是一样，主持人告诉观众，众议院有 150 个席位，想执政的话，至少要赢得一半以上的席位，也就是至少 76 个。再换一个台，电视上是投票的现场和某个候选人的竞选办公室，都是乱哄哄的场面。

6 点钟，开始有政要陆续出现在主演播室，工党前任总理强人霍克，他满头银发，依然有着无与伦比的领袖风范；自由党的前领袖休森（Dr.John Hewson）比原来胖了一点，差点没认出来！现在就热闹了，霍克先声夺人：没得说，工党一定赢了！休森当仁不让：你现在这么说太早了吧？

又过了一会儿，一个选区发过来第一步的计票结果：选票统计仅仅完成了 5%，自由党的在任议员暂时领先。休森的脸上露出一丝笑容。老霍克看在眼里，似乎不屑一顾，这才 5%，离最终结果还远着呢！

主持人就这样带着我们一个选区接一个选区地看下去，一张选票接一张选票地数下去；我们就这样跟着主持人一个选区接一个选区地走过去，一分钟连着一分钟地等待着。一会儿，有些选区已经点完了 10%！又一会儿，有的选区已经点完 40%！霍克就开始说，哪个哪个选区已经是工党的了。休森则跟着说，后面还有很多选票没数呢。

接下来，好像一下子快了许多，有些选区虽然还没统计完选票，但已经超过 70%，输赢已经是板上钉钉的事了。于是，电视上开始用图形告诉大家两大政党所赢得的席位。那是一个众议院席位的平面示意图，150 个位

置，代表 150 个议员。填上颜色的座位就是已经当选的议员，一边是红色，一边是蓝色；红色代表工党，蓝色代表自由党和国家党联盟。一目了然，红色的席位比蓝色的多，工党的支持者开始欢呼。此时，见过大世面的霍克反而不出声了，他在心里盘算着什么。

果然，7 点钟一过，霍克就站了起来。众人一愣，都看霍克。霍克扔下一句：工党已经铁定是赢了！对不起！我得先走一步，回去开香槟庆祝了！

霍克的走，只是一种姿态，显示出工党的志在必得。霍克虽然走了，可我们不能走，还得留在电视机前，耳朵认真听着主持人报告的每一个信息，眼睛紧紧盯着每个选区两大政党所占选票的百分比和那张众议院的平面图，心里打着小鼓，看红色的工党席位一步步地和蓝色的两党联盟拉开距离。真的和看球没什么两样，你支持的队已经领先了，可是你还是在替他们担心，还是想让他们多进几个球，因为这样才牢靠。

很快，工党在众议院已经赢得 83 个席位，远远超过执政所需要的 76 个席位。工党已经铁定赢了，可是我们还是在看，还是在等，赢得越多越好啊！

10 点 29 分，霍华德原本的接班人、财政部长科斯特洛（Peter Costello）看不下去了，自行宣布执政党已经失去政权。可是霍华德还是不肯认输，又坚持了一会儿，直到 10 点 36 分，才在电视上宣布两党联盟在此次大选中失败。

然后，11 点 05 分，笑容满面的陆克文出现在电视屏幕上，正式宣布工党获胜！

田地一家开始欢呼。

电话。从墨尔本打来的，是田地的老朋友李洋。李洋建议，是不是该联手为国内读者写一本关于陆克文的书？田地马上意识到，这是一个绝好的主意！

田地再看电视，记者正在采访一个老政治家，那位老政治家激动地说：请记住今天，2007 年 11 月 24 日，这是一个改变澳大利亚命运的日子……

田地和李洋简短沟通后，立刻有了主意，咱就从这里开始：一个改变澳大利亚命运的日子。

第一章

一个改变澳大利亚命运的日子



2007年11月24日，星期六，超过90%以上的澳大利亚成年人纷纷走出家门——不管是男人还是女人，也不管是老人还是青年，哪怕是残疾人，有一个算一个，只要是还能走得动的，都出来了，似乎可以用“倾巢而出”来描绘。这么多的澳大利亚人不老老实实地待在家里，并不是因为今天是星期六，也不是因为圣诞节的来临出去购买礼物，那么，到底是什么日子迫使这么多的澳大利亚人走出家门呢？在澳大利亚，只有一个日子，那就是澳大利亚的选举日。今天正是澳大利亚的选举日，澳大利亚的1360多万合法选民要在今天通过投票，选出新的联邦议会、新的执政党、新的内阁和新的联邦总理。

这是一个改变澳大利亚命运的日子。

毫无疑问，选民们最关心的是谁来做总理，然而，这个总理偏偏又不是直选的。在澳大利亚联邦选举日那天，选民们投票选举的只是澳大利亚联邦议会参众两院的议席——众议院150个议席，全部改选；参议院76个议席，只改选一半。决定哪个政党执政或者是由谁来做总理的是众议院的议席，哪一个政党赢得超过一半的议席（76个甚至更多）或者是经过协商赢得其他政党或独立议员的支持而最终得到超过一半的议席，那么，该政党就成为执政党，该政党的领袖就成为澳大利亚联邦的当然总理，授权组阁，管理这个国家。每一届议会及政府（包括总理及内阁）任期为3年，但是总理可以无限期地连任。这和美国非常不同，美国的参众两院和总统是分开来选的，而且总统只可以连任一届。

此次，有可能出任澳大利亚联邦新总理的只有两个人，一个是时任总理



陆克文：总理是位中国通

霍华德，一个是反对党领袖陆克文。霍华德从政 33 年，先后数次出任自由党领袖，目前代表自由党与国家党联盟执政。由于澳大利亚这些年经济持续增长，致使霍华德政府受到选民拥戴，已经连任 4 届，当了近 12 年的总理。然而，霍华德今年已经 67 岁，就是说，早就到了退休的年龄。事实上，自由党内早有呼声，打算把年轻有为的自由党副领袖、长期担任在澳大利亚联邦政府中权位仅次于联邦总理的财政部长的科斯特洛推到前台，带领自由党和国家党联盟迎战来势汹汹的反对党。可是，在党内根基很深的霍华德不肯让位，非要再打一场残酷的竞选战役，创造历史，成为澳大利亚历史上执政时间最长的总理。

和从政 33 年的霍华德比起来，反对党领袖陆克文只能算是个新兵，他今年只有 50 岁，虽然曾在外交部工作多年，也曾出任过昆士兰州办公室主任一职，但是，直到 1998 年才被工党推出来做候选人，竞选成功，走进联邦议会，2006 年底被推上工党领袖的位置；也就是说，陆克文的从政经历，满打满算也还不到 10 年，担任反对党领袖的时间更是只有 1 年。

那么，工党为什么要推出几乎是名不见经传的陆克文出任他们的领袖，来领导这么一场艰难的选战，来啃霍华德这块又老又硬的骨头呢？这和工党的竞选策略有关。我们知道，工党已经连续在野 12 年了，这对于工党这个澳大利亚历史最悠久也是最大的政党来说，几乎是一个耻辱。在这 12 年当中，他们连续 4 次输给了霍华德，第一次（1995 年），工党输在轻敌，让霍华德捡了一个便宜；第二次（1998 年），工党企图用“反对消费税”把霍华德拉下马，可是当时澳大利亚经济正在复苏，选民又把机会给了霍华德；第三次（2001 年），国际形势风云突变，“9·11”、反恐、出兵伊拉



很多中国人都很喜欢澳大利亚的象征之一——袋鼠。这是 2006 年 4 月在堪培拉的一个公园内拍摄的袋鼠。新华社稿

克，霍华德的强硬态度给了选民们以安全感，他又赢了；第四次（2004年）本来是个机会，可是工党内部偏偏出现了问题，左派、右派、中间派，各行其是，而且频频更换领袖，因此再一次被选民抛弃。工党就这样卧薪尝胆了12年后，终于悟出一个打败霍华德的办法——以新打旧，以少打老。于是，就有了这样的提法——霍华德已经老了，太保守了，该退休了，澳大利亚需要一位年轻有为、思维超前的总理。于是，相貌充满活力、举止温文尔雅、态度和蔼可亲、思维前卫新潮的陆克文横空出世了。

好，现在让我们来总结一下，霍华德——经验丰富，成绩斐然，但是比较保守（他所领导的自由党就是保守党）；陆克文——经验欠缺，成绩平平，但是可能会有所创新（他所领导的工党是相对激进的左派政党）。于是，这次联邦大选，事实上已经变成了新老之争或者说是新进与保守之争——你是要一个有丰富执政经验的但是有些保守的老人做总理，还是要一个经验不足但是会有创新思维的新人做总理？

这对于澳大利亚选民来说，真的是很难作出决断的。

据说直到选举日这一天，还有接近10%的选民没有考虑好到底选谁做总理。这样的情形是极少发生的，因为澳大利亚的选民一般在政治上都是很专一的，也就是说，他们一旦选择了一个政党，便会一生一世，永远忠诚，绝不会轻易转向。而澳大利亚的政党各自都代表不同阶层的人群，不同阶层的人群一般又是聚群而居，于是，就形成了不同政党占据不同选区的情形。如果某个政党稳定占据某个选区的议席，则该选区就被称为该政党的“铁票区”，一般情况下，不管发生了什么事，该选区的议席都会是该政党的。在澳大利亚，70%—80%的选区分别为各大政党所瓜分，成为其“铁票区”，剩下的20%—30%的选区通常被称为“摇摆区”。显然，正是这些“摇摆区”决定了澳大利亚的命运。

让我们再一次回到文章的开头，2007年11月24日，星期六，超过90%以上的澳大利亚成年人纷纷走出家门，去投票站投票。这一天，无论你在澳大利亚的哪一个角落，可以说，只要是有人居住的地方，你都会感受到大选的氛围——前来投票的选民像赶集一样三五成群地前往每个投票站；而每个投票站，不仅到处张贴着各个候选人的照片和竞选口号，还有过分热情



陆克文：总理是位中国通

的义工向你派发各个政党教你怎么投他们票的“投票指引”；即使是那些远离投票站的地方，路灯杆子上，树上，建筑物的墙上、窗户上，甚至是私家花园的草地上，到处都能看到候选人微笑的照片和竞选口号。

如果你的运气好，还能见到那些前来拉选票的候选人，其中不乏知名人士，比如联邦部长或者知名记者什么的。从年头就开始了的竞选活动，今天进入冲刺阶段，每一个候选人都会抓住这最后的机会，走上街头，去看望他们的选民，向他们的选民作最后的承诺。

上午 8 点一过，反对党领袖陆克文就和他的竞选班子成员出现在他自己的选区——昆士兰州的格里菲斯选区的一个投票站。陆克文一出现就引起一阵骚动，一些人远远地向陆克文打招呼，附近的则主动上前握手寒暄，再对他说几句鼓励的话，还有要求合影留念的，索求签名的。笑容满面的陆克文一一满足选民的要求，并一再向他们表示感谢。突然，不知道从哪儿冒出来一堆记者，又是提问又是拍照。一家小报的记者上来就问陆克文，你觉得你



2007 年 11 月 24 日，几名澳大利亚选民在昆士兰州首府布里斯班的一个投票站填写选票。
新华社稿